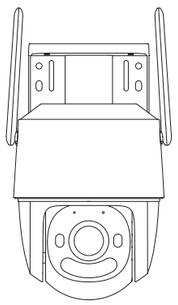
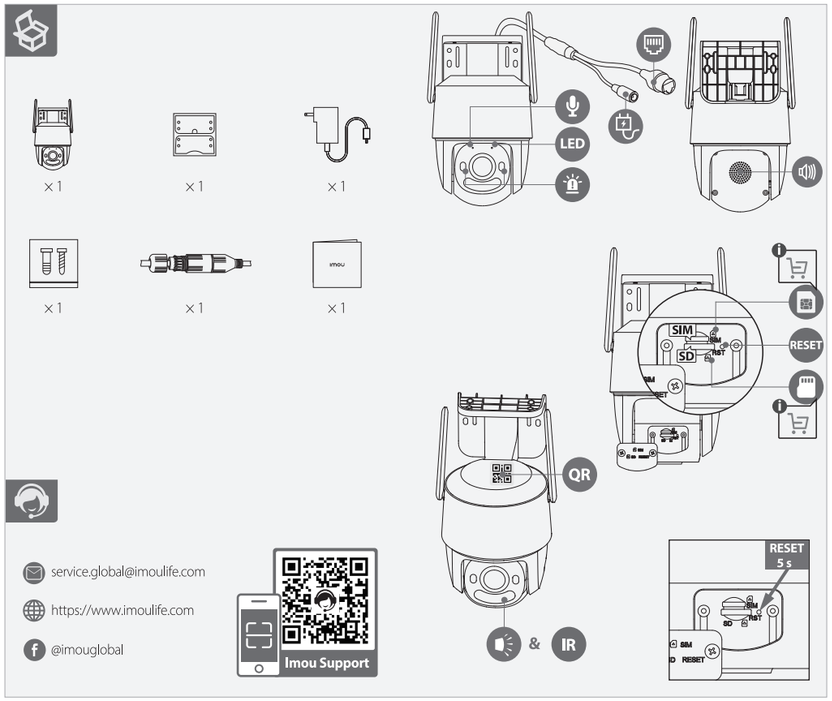
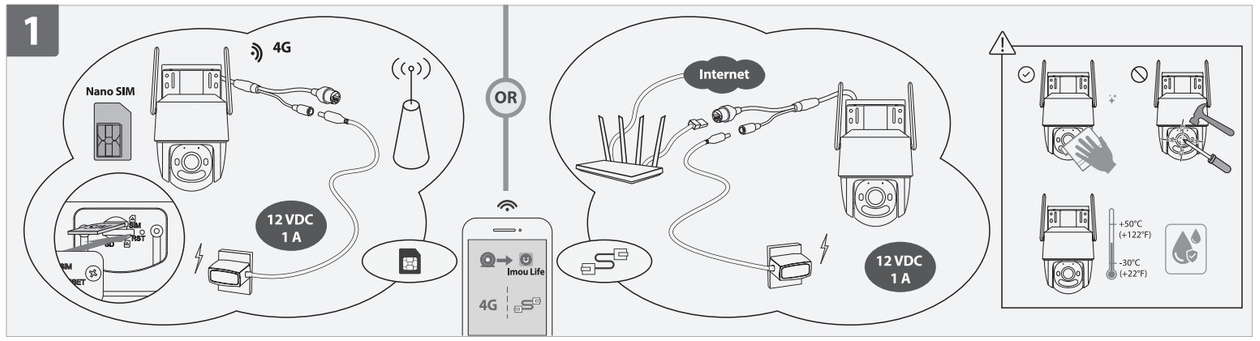
Quick Start Guide

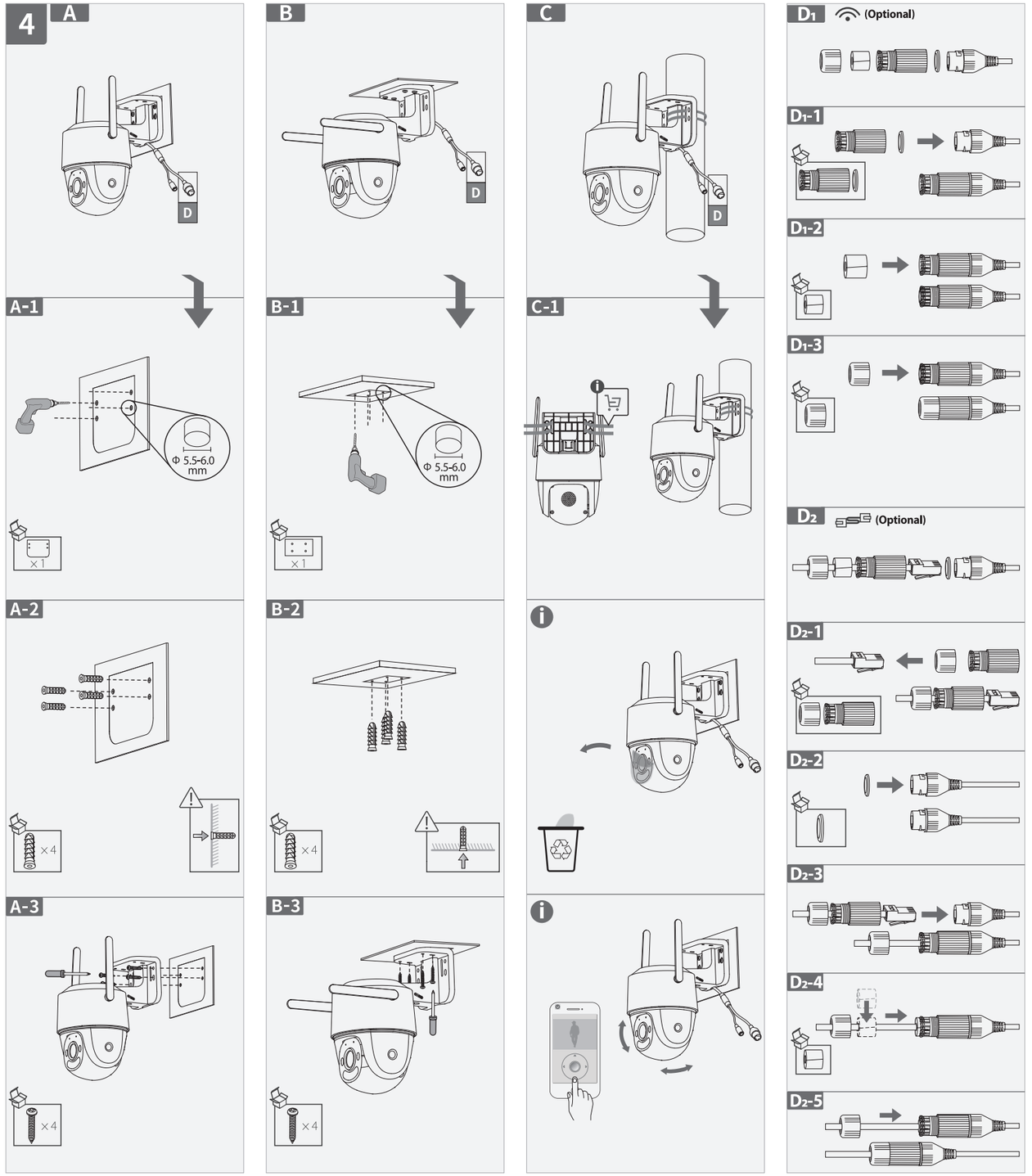
V1.0.0



1.2.51.50.10161-000







English

❶ Power On the Camera (Part 1)

Connect the camera to power. But if you decide to use the celluar network, insert the Nano SIM card into the slot before powering on the camerra.

❷ Get the Imou Life App (Part 2)

Scan the QR code on part 2 or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

❸ Set Up the Camera (Part 3)

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup.

❹ Install the Camera (Part 4)

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera.

LED Status		Device Status
Green	Flashing rapidly	Connecting to the cellular network with SIM card inserted
	Flashing slowly	Ready to set up the device
	Solid	Working properly
Red	Flashing	Network disconnected
		Failed to set up the device
	Solid	Booting
		Device malfunction
Green & Red	Alternating	Updating firmware
Off	/	Power off LED turned off

If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 5 s. The LED turns solid red when the camera is booting.

In case your camera is offline, please check:
1. Your camera is powered on.
2. If you choose cellular network, ensure the SIM card is properly inserted and not damaged; the cellular data plan is still active and your camera is placed within the network coverage.
3. If you use Ethernet connection, ensure the network cable is plugged in and the network is working.
4. If the problem still exists, reset your camera and set it up again.

Deutsch

❶ Kamera einschalten (Abschnitt 1)

Verbinden Sie die Kamera mit Strom. Wenn Sie jedoch das Mobilfunknetz verwenden möchten, legen Sie vor dem Einschalten der Kamera die Nano-SIM-Karte in den Steckplatz ein.

❷ Holen Sie sich die Imou Life App (Abschnitt 2)

Scannen Sie den QR-Code in Abschnitt 2 oder suchen Sie nach „Imou Life", um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

❸ Kamera einrichten (Abschnitt 3)

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gerätegehäuse oder auf dem Titelblatt dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.

❹ Kamera installieren (Abschnitt 4)

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen.

LED-Status		Gerätestatus
Grün	Blinkt schnell	Verbinden mit dem Mobilfunknetz bei eingelegter SIM-Karte
	Blinkt langsam	Bereit zur Einrichtung des Gerätes
	Durchgehend	Funktioniert ordnungsgemäß
Rot	Blinkend	Netzwerk getrennt
		Einrichtung des Gerätes fehlgeschlagen
	Durchgehend	Gerät fährt hoch
		Gerätestörung
Grün und rot	Alternierend	Firmware wird aktualisiert
Aus	/	Ausgeschaltet LED ausgeschaltet

Um die Kamera zurückzusetzen, halten Sie die Rücksetztaste 5 Sekunden lang gedrückt. Sobald die Kamera startet, leuchtet die LED durchgehend rot.

Falls Ihre Kamera offline ist, überprüfen Sie bitte Folgendes:
1. Ihre Kamera ist eingeschaltet.
2. Wenn Sie Mobilfunk nutzen möchten, vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte richtig eingelegt und nicht beschädigt ist, dass der Datentarif für das Mobilfunknetz noch aktiv ist und dass sich die Kamera innerhalb der Netzabdeckung befindet.
3. Wenn Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden, stellen Sie sicher, dass das Netzwerkkabel eingesteckt ist und das Netzwerk funktioniert.
4. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie Ihre Kamera zurück und richten Sie diese neu ein.

Français

❶ Allumez la caméra (Partie 1)

Branchez la caméra à l'alimentation. Mais si vous décidez d'utiliser le réseau cellulaire, insérez la carte nano SIM dans son emplacement avant d'allumer la caméra.

❷ Obtenir l'application Imou Life (Partie 2)

Scannez le code QR à la partie 2 ou recherchez « Imou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et connectez-vous.

❸ Configurez la caméra (Partie 3)

Scannez le code QR sur le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration.

❹ Installez la caméra (Partie 4)

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra.

État du voyant		État de l'appareil
Vert	Clignotement rapide	Connexion au réseau cellulaire avec la carte SIM insérée
	Clignote lentement	Prêt à configurer l'appareil
	Fixe	Fonctionne correctement
Rouge	Clignotant	Réseau déconnecté
		Échec de la configuration de l'appareil
	Fixe	Démarrage
		Défaillance de l'appareil
Vert et rouge	Alternatif	Le microprogramme est en cours de mise à jour
Éteint	/	Arrêt LED s'allume

Si vous avez besoin de réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes. Le voyant passe au rouge fixe lorsque la caméra démarre.

Si votre caméra est hors ligne, veuillez vérifier :
1. Que votre caméra est allumée.
2. Si vous choisissez le réseau cellulaire, assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée et quelle n'est pas endommagée, que le plan de données cellulaires est toujours actif et que votre caméra se trouve dans la zone couverte par le réseau.
3. Si vous utilisez une connexion Ethernet, assurez-vous que le câble réseau est branché et que le réseau fonctionne.
4. Si le problème persiste, réinitialisez votre caméra et configurez-la à nouveau.

Nederlands

❶ De camera aanzetten (Deel 1)

Sluit de camera aan op de voeding. Maar als u besluit om het mobiele netwerk te gebruiken, dan plaatst u de Nano SIM-kaart in de sleuf voordat u de camera inschakelt.

❷ Download de Imou Life App (Deel 2)

Scan de QR-code op deel 2 of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

❸ De camera monteren (Deel 3)

Scan met de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

❹ De camera installeren (Deel 4)

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen.

LED-status		Apparaatstatus
Groen	Snel knipperen	Verbinding maken met het mobiele netwerk met geplaatste SIM-kaart
	Langzaam knipperend	Apparaat is gereed voor installatie
	Continue aan	Werkt perfect
Rood	Knipperend	Netwerkverbinding verbroken
		Apparaat installeren mislukt
	Continue aan	Bezig met opstarten
		Apparaat storing
Groen & Rood	Afwisselend	Firmware bijwerken
Uit	/	Uitzetten LED uitgeschakeld

Als u de camera moet resetten, dan houdt u de reset-knop 5 s ingedrukt. De LED wordt continu rood als de camera opstart.

Als uw camera offline is, controleer dan of:
1. Uw camera is ingeschakeld.
2. Als u kiest voor een mobiel netwerk, controleer dan of de SIM-kaart correct is geplaatst en niet is beschadigd, of het mobiele-data-abonnement nog actief is en of uw camera zich binnen het netwerkbereik bevindt.
3. Als u een ethernetverbinding gebruikt, controleer dan of de netwerkkabel is aangesloten en of het netwerk werkt.
4. Als het probleem zich nog steeds voordoet, reset dan uw camera en stel deze opnieuw in.

Español

❶ Encienda la cámara (parte 1)

Conecte la cámara a la corriente. Sin embargo, si decide usar la red móvil, inserte la tarjeta nano SIM en la ranura antes de encender la cámara.

❷ Descargue la aplicación Imou Life (parte 2)

Escanee el código QR en el apartado 2 o busque "Imou Life" para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

❸ Configure la cámara (parte 3)

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.

❹ Instale la cámara (parte 4)

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara.

Estado del led		Estado del dispositivo
Verde	Parpadeo rápido	Conexión a la red móvil con la tarjeta SIM insertada
	Parpadeo lento	Listo para configurar el dispositivo
	Fijo	Funciona correctamente
Rojo	Parpadeo	Red desconectada
		Fallo al configurar el dispositivo
	Fijo	Arranque
		Avería del dispositivo
Verde y rojo	Alternante	Actualizando firmware
Apagado	/	Apagándose LED apagado

Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 segundos. El LED se iluminará en rojo fijo cuando la cámara arranque.

Si la cámara está desconectada, compruebe lo siguiente:
1. Que su cámara está encendida.
2. Si elige la red móvil, asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente y no está dañada, de que el plan de datos móviles sigue activo y de que su cámara está colocada dentro de la cobertura de la red.
3. Si usa una conexión Ethernet, asegúrese de que el cable de red está enchufado y de que la red funciona.
4. Si el problema persiste, restablezca la cámara y vuelva a configurarla.

Português

❶ Ligar a Câmara (Parte 1)

Ligue a câmara à alimentação. Mas, se decidir utilizar a rede celular, insira o cartão Nano SIM na ranhura antes de ligar a câmara.

❷ Obter a Aplicação Imou Life (Parte 2)

Leia o código QR na secção 2 ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

❸ Configurar a Câmara (Parte 3)

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração.

❹ Instalar a Câmara (Parte 4)

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara.

Estado do LED		Estado do dispositivo
Verde	Piscar rapidamente	A estabelecer ligação à rede celular com o cartão SIM inserido
	A piscar lentamente	Pronto para configurar o dispositivo
	Fixo	A funcionar corretamente
Vermelho	A piscar	Rede desligada
		Falha ao configurar o dispositivo
	Fixo	Arranque
		Avaria do dispositivo
Verde e vermelho	Alternado	A atualizar o firmware
Desligado	/	Encerramento LED desligado

Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 5 segundos. O LED fica vermelho fixo quando a câmara estiver a reiniciar.

Se a câmara estiver offline, verifique o seguinte:
1. A câmara está ligada.
2. Se optar pela rede celular, certifique-se de que o cartão SIM é inserido corretamente e não está danificado; o plano de dados móveis está ativo e a câmara está dentro da área de cobertura da rede.
3. Se utilizar a ligação Ethernet, certifique-se de que o cabo de rede está ligado e a rede está a funcionar.
4. Se o problema persistir, reponha e volte a configurar a câmara.

Italiano

❶ Accensione della telecamera (parte 1)
Collegare la telecamera all'alimentazione. Se si desidera invece utilizzare la rete mobile, inserire la Nano SIM nell'alloggiamento prima di accendere la telecamera.

❷ Download dell'app Imou Life (parte 2)
Scansionare il codice QR parte 2 o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

❸ Configurazione della telecamera (parte 3)
Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione.

❹ Installazione della telecamera (parte 4)
Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera.

LED di stato		Stato del dispositivo
Verde	Lampeggiante veloce	Connessione in corso alla rete mobile con la scheda SIM inserita
	Lampeggiante lento	Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso	Funzionamento corretto
Rosso	Lampeggiante	Rete disconnessa
		Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso	Avvio
		Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati	Aggiornamento firmware
Disattivo	/	Spegnimento LED spento

ⓘ Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

ⓘ Se la telecamera è offline, controllare che:
1. La telecamera sia accesa.
2. Se si sceglie la rete mobile, verificare che la scheda SIM sia inserita correttamente e che non sia danneggiata; che il piano dati mobili sia ancora attivo e che la telecamera si trovi nell'area di copertura della rete.
3. Se si sceglie la connessione Ethernet, verificare che il cavo di rete sia collegato e che la rete sia funzionante.
4. Se il problema persiste, resettare la telecamera e configurarla nuovamente.

Polski

❶ Włączyć zasilanie kamery (Część 1)
Podłączyć kamerę do zasilania. W przypadku chęci skorzystania z sieci komórkowej, włożyć kartę nano SIM do gniazda przed włączeniem kamery.

❷ Pobrać aplikację Imou Life (Część 2)
Zeskanować kod QR znajdujący się w 2. części lub wyszukać aplikację „Imou Life", aby ja pobrać i zainstalować. Założyć konto i zalogować się.

❸ Skonfigurować kamerę (Część 3)
Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby z akończyć konfigurację.

❹ Zainstalować kamerę (Część 4)
Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery.

Wskaźnik stanu		Stan urządzenia
Zielony	Światło migające w szybkim tempie	Łączenie z siecią komórkową po zainstalowaniu karty SIM
	Światło miga powoli	Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło stałe	Prawidłowa praca
Czerwony	Światło migające	Rozłączono z siecią
		Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
	Światło stałe	Uruchamianie
		Usterka urządzenia
Zielony i czerwony	Światło naprzemienne	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
Wył.	/	Wyłączanie Dioda LED wyłączona

ⓘ W razie konieczności zrestartowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 5 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

ⓘ Jeśli kamera znajduje się w trybie offline, sprawdzić:
1. Czy kamera jest włączona.
2. W przypadku wyboru sieci komórkowej, upewnić się, że karta SIM została prawidłowo włożona i nie jest uszkodzona, plan danych komórkowych jest aktywny, a kamera znajduje się w zasięgu sieci.
3. W przypadku korzystania z połączenia Ethernet, upewnić się, że przewód sieciowy jest podłączony, a sieć działa.
4. Jeśli problem nadal występuje, zresetować kamerę i skonfigurować ja ponownie.

Türkçe

❶ Kamerayı Açma (Bölüm 1)
Kamerayı güce bağlayın. Ancak hücresel ağı kullanmaya karar verirseniz kamerayı açmadan önce Nano SIM kartı yuvaya takın.

❷ Imou Life Uygulamasını edinme (Bölüm 2)
Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu bölüm 2'de taratın veya "Imou Life"ı arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

❸ Kamerayı Ayarlama (Bölüm 3)
Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulama ile tarayın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

❹ Kamerayı Kurma (Bölüm 4)
Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

LED Durumu		Cihaz durumu
Yeşil	Hızlı yanıp sönme	SIM kart takılıyken hücresel ağa bağlanıyor
	Yavaş yanıp sönüyor	Cihazı kurulmaya hazır
	Sabit	Düzgün çalışıyor
Kırmızı	Yanıp sönme	Ağ bağlantısı kesildi
		Cihaz kurulumu yapılamadı
	Sabit	Önyükleme
		Cihaz arızası
Yeşil ve Kırmızı	Dönüşümlü	Donanım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	/	Kapatma LED kapatıldı

ⓘ Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 5 saniye basılı tutun. Kamera açılırken LED sabit kırmızıya döner.

ⓘ Kameranızın çevrimdışı olması durumunda lütfen şunları kontrol edin:
1. Kameranız açık.
2. Hücresel ağı seçerseniz SIM kartın doğru şekilde takıldığından ve hasar görmediğinden, hücresel veri planının hala etkin olduğundan ve kameranızın ağ kapsama alanı içinde olduğundan emin olun.
3. Ethernet bağlantısı kullanıyorsanız ağ kablosunun takılı olduğundan ve ağın çalıştığından emin olun.
4. Sorun devam ederse kameranızı sıfırlayın ve yeniden kurun.

Svenska

❶ Slå på kameran (del 1)
Anslut strömmen till kameran. Men om du beslutar dig för att använda mobilnätverket, sätter du i Nano SIM-kortet i facket innan du slår på kameran.

❷ Hämta appen Imou Life (del 2)
Skanna QR-koden på del 2 eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

❸ Konfigurera kameran (del 3)
Använd appen för att skanna QR-koden på kamerahuset eller på omslaget till den här guiden och följ sedan instruktionerna på skärmen för att slutföra konfigurationen.

❹ Montera kameran (del 4)
Kontrollera att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt.

Lysdiodens status		Enhetens status
Grön	Blinkar snabbt	Ansluter till mobilnätverket med det monterade SIM-kortet
	Blinkar långsamt	Redo att konfigurera enheten
	Lyser	Fungerar korrekt
Röd	Blinkar	Nätverk frånkopplat
		Det gick inte att konfigurera enheten
	Lyser	Startar
		Enhetsfel
Grön och röd	Växlar	Uppdaterar firmware
Släckt	/	Avstängd Lysdiod släckt

ⓘ Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 5 sekunder. Lysdioden lyser rött när kameran startar upp.

ⓘ Ifall din kamera är offline, bör du kontrollera:
1. Att kameran är påslagen.
2. Kontrollera att SIM-kortet är ordentligt monterat och inte skadat, att mobilabonnemanget är aktivt och att din kamera är placerad på en plats som har täckning, om du väljer mobilnätverket.
3. Kontrollera att nätverkskabeln är ansluten och att nätverket fungerar, om du använder Ethernet-anslutning.
4. Återställ kameran och konfigurera den igen, om problemet kvarstår.

Dansk

❶ Tænd kameraet (del 1)
Slut kameraet til lysnettet. Hvis du beslutter at bruge mobilnetværket, skal du sætte Nano SIM-kortet i kortholderen, før du tænder kameraet.

❷ Hent appen Imou Life (del 2)
Scan QR-koden se afsnit 2, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

❸ Opsæt kameraet (del 3)
Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at afslutte opsætningen.

❹ Installér kameraet (del 4)
Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt.

LED-status		Enhedsstatus
Grøn	Blinker hurtigt	Slutter til mobilnetværket med det isatte SIM-kort
	Blinker langsomt	Klar til opsætning af enheden
	Ensfarvet	Fungerer korrekt
Rød	Blinker	Netværk afbrudt
		Opsætning af enhed mislykkedes
	Ensfarvet	Starter op
		Fejlfunktion på enhed
Grøn og rød	Skiftevis	Opdaterer firmware
Fra	/	Sluk LED-kontrollampe slukket

ⓘ Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 5 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

ⓘ Kontrollér følgende, hvis dit kamera er offline:
1. Dit kamera er tændt.
2. Hvis du vælger mobilnetværk, skal du sørge for, at SIM-kortet er korrekt sat i og ikke er beskadiget. Mobildataabonnementet skal være aktivt, og dit kamera skal være placeret inden for netværksdækningen.
3. Hvis du bruger Ethernet-forbindelse, skal du sørge for, at netværkskablet er sat i, og at netværket fungerer.
4. Hvis problemet fortsat optræder, skal du nulstille kameraet og opsætte det igen.

Norsk

❶ Slå på kameraet (Del 1)
Koble kameraet til strøm. Hvis du velger mobilnettverk, må du sette inn Nano SIM-kortet i sporet før du slår på kameraet.

❷ Få Imou Life-appen (Del 2)
Skanne QR-koden på del 2 eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

❸ Sett opp kameraet (Del 3)
Skann QR-koden på enheten eller dekselet til denne veiledningen med appen, og følg instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet.

❹ Sette opp kameraet (Del 4)
Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet.

LED-status		Enhetens status
Grønn	Blinker raskt	Kobler til mobilnettverket med SIM-kortet satt inn
	Blinker sakte	Klar til å konfigurere enheten
	Fast	Fungerer som det skal
Rød	Blinkende	Nettverk frakoblet
		Oppsettet av enheten mislyktes
	Fast	Oppstart
		Enhetsfeil
Grønn og rød	Vekslende	Oppdaterer fastvaren
Av	/	Slå av LED slått av

ⓘ Hvis du må tilbakestille kameraet, trykker og holder du tilbakestillingsknappen i 5 s. LED-lyset lyser konstant rødt når kameraet starter opp.

ⓘ Kontroller følgende hvis kameraet ditt er frakoblet:
1. At kameraet ditt er slått på.
2. Hvis du velger mobilnettverk, må du sørge for at SIM-kortet er riktig satt inn og ikke skadet; at mobildataplanen fortsatt er aktiv og at kameraet ditt er plassert innenfor nettverksdekningen.
3. Hvis du bruker Ethernet-tilkobling, må du sørge for at nettverkskabelen er tilkoblet og at nettverket fungerer.
4. Hvis problemet vedvarer, må du tilbakestille kameraet og konfigurere det på nytt.

Suomi

❶ Kytke kamera päälle (Osa 1)
Yhdistä kamera virtalähteeseen. Jos päätät käyttää matkapuhelinverkkoa, aseta nano-SIM-kortti korttipaikkaan ennen kameran kytkemistä.

❷ Asenna Imou Life -sovellus (Osa 2)
Skannaa QR-koodi osassa 2 tai etsi nimellä "Imou Life" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

❸ Määritä kamera (Osa 3)
Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kannessa oleva QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määritys loppuun noudattamalla näytön ohjeita.

❹ Asenna kamera (Osa 4)
Varmista, että asennuspinta on riittävän vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti.

LED-tila		Laitteen tila
Vihreä	Vilkkuu nopeasti	Yhteyden muodostaminen matkapuhelinverkkoon, kun SIM-kortti on asetettuna
	Vilkkuu hitaasti	Valmis määrittämään laitteen
	Kiinteä	Toimii oikein
Punainen	Vilkkuva	Verkkoyhteys katkaistu
		Laitteen määrittäminen epäonnistui
	Kiinteä	Käynnistyy
		Laitteen toimintahäiriö
Vihreä ja punainen	Vaihtuva	Laiteohjelmiston päivitys
Pois	/	Virta pois päältä LED sammutettu

ⓘ Jos sinun täytyy nollata kamera, pidä nollauspainiketta painettuna 5 sekunnin ajan. LED palaa punaisena, kun kamera käynnistyy uudelleen.

ⓘ Jos kamera on offline-tilassa, tarkista:
1. Kamera on kytketty päälle.
2. Jos valitset matkapuhelinverkon, varmista, että SIM-kortti on asetettu oikein eikä se ole vahingoittunut; matkapuhelinverkon datayhteys on edelleen aktiivinen ja kamera on verkon peittoalueella.
3. Jos käytät Ethernet-yhteyttä, varmista, että verkkokaapeli on liitetty ja verkko toimii.
4. Jos ongelma jatkuu edelleen, nollaa kamera ja määritä se uudelleen.

עברית

❶ הפעלת מצלמה פעיל (חלק 1)
חבר את המצלמה לחשמל. אולם, אם נעשה שימוש ברשת הסלולרית, יש להכניס את כרטיס ה-Nano SIM לחריץ לפני הפעלת המצלמה.

❷ קבלת האפליקציה Imou Life (חלק 2)
סרוק את קוד QR בחלק 2 או חפש אחר היישומון "Imou Life" כדי להוריד את היישומון ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

❸ כיוון המצלמה (חלק 3)
יש לסרוק עם האפליקציה את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של מדריך זה, ולאחר מכן למלא אחר ההוראות על המסך כדי להשלים את הכיוון.

❹ התקנת המצלמה (חלק 4)
בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה.

סטטוס נורית LED		סטטוס התקן
ירוק	מבזיק במהירות	התחברות אל הרשת הסלולרית כאשר כרטיס SIM מוכנס
	הבהוב אטי	מוכן לכיוון ההתקן
	באופן רציף	פועלת כשורה
אדום	מהבהב	רשת מנותקת
		התקנת המכשיר נכשלה
	באופן רציף	אתחול
		תקלת התקן
ירוק ואדום	לסירוגין	עדכון קושחה
כבוי	/	כבה הנורית כבתה

ⓘ אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיפוס למשך 5 שנ' עד שהנורית תאיר באדום יציב בעת אתחול המצלמה.

ⓘ אם המצלמה אינה מקוונת, יש לבדוק את הדברים הבאים:
1. המצלמה מופעלת.
2. אם נבחרה רשת סלולרית, יש לוודא שכרטיס ה-SIM מוכנס כהלכה ולא פגום. יש לוודא שתוכנית הנתונים הסלולריים עדיין פעילה ושהמצלמה נמצאת בתוך אזור כיסוי הרשת.
3. אם נעשה שימוש בחיבור Ethernet, יש לוודא שכבל הרשת מחובר ושהרשת פועלת.
4. אם הבעיה נמשכת, יש לאפס את המצלמה ולהגדירה שוב.

Čeština

❶ Zapněte kameru (Část 1)
Připojte kameru k napájení. Pokud se však rozhodnete používat mobilní síť, vložte kartu Nano SIM do slotu před zapnutím kamery.

❷ Stáhněte si aplikaci Imou Life (Část 2)
Naskenujte QR kód v části 2 nebo vyhledejte „Imou Life" a aplikaci stáhněte a nainstalujte. Vytvořte si účet a přihlaste se.

❸ Nastavte kameru (Část 3)
Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obálce této příručky a poté podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení.

❹ Nainstalujte kameru (Část 4)
Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery.

Stavová LED dioda		Stav zařízení
Zelená	Rychle bliká	Připojení k mobilní síti s vloženou kartou SIM
	Bliká pomalu	Připraveno k nastavení zařízení
	Trvale svítí	Funguje správně
Červená	Bliká	Síť byla odpojena
		Zařízení se nepodařilo nastavit
	Trvale svítí	Probíhá spouštění
		Došlo k závadě zařízení
Zelená a červená	Střídavě	Aktualizace firmwaru
Vyp	/	Vypnutí napájení LED dioda vypnuta

ⓘ Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko Reset a podržte ho 5 s. LED dioda bude při restartování kamery svítit červeně.

ⓘ V případě, že je kamera offline, zkontrolujte následující:
1. Kamera má zapnuté napájení.
2. Pokud zvolíte mobilní síť, ujistěte se, že je karta SIM správně vložena a není poškozená, mobilní datový tarif je stále aktivní a kamera je umístěna v dosahu sítě.
3. Pokud používáte připojení přes Ethernet, zkontrolujte, zda je síťový kabel zapojen a síť funguje.
4. Pokud problém přetrvává, resetujte kameru a znovu ji nastavte.

Slovenčina

❶ Zapnutie kamery (časť 1)
Pripojte kameru k zdroju napájania. Ale ak sa rozhodnete používať mobilnú sieť, ešte pred zapnutím kamery vložte do príslušnej zásuvky kartu nano SIM.

❷ Získanie aplikácie Imou Life (časť 2)
Naskenujte kód QR v časti 2 alebo vyhľadajte „Imou Life" a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

❸ Nastavenie kamery (časť 3)
Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončite nastavenie.

❹ Inštalácia kamery (časť 4)
Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery.

Stav LED		Stav zariadenia
Zelená	Rýchlo blikajúca	Pripája sa k mobilnej sieti s vloženou kartou SIM
	Pomalé blikanie	Pripravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušovane	Funguje správne
Červená	Blikanie	Sieť odpojená
		Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
	Neprerušovane	Spúšťanie
		Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/	Vypnúť LED je vypnuté

ⓘ Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovenie nastavenia na 5 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

ⓘ Ak je kamera offline, skontrolujte nasledujúce veci:
1. Kamera má zapnuté napájanie.
2. Ak ste si vybrali mobilnú sieť, skontrolujte, či je karta SIM riadne vložená a neporušená, či máte aktívne mobilné dáta a či sa kamera nachádza v dosahu pokrytia siete.
3. Ak ste si vybrali pripojenie Ethernet, skontrolujte, či je pripojený sieťový kábel a či je sieť funkčná.
4. Ak problém pretrváva, resetujte kameru a nastavte ju znova.

Srpski

❶ Uključivanje kamere (1. deo)
Priključite kameru u napajanje. Ali ako odlučite da koristite mobilnu mrežu, umetnite Nano SIM karticu u slot pre nego što uključite kameru.

❷ Preuzimanje aplikacije Imou Life (2. deo)
Skenirajte QR kôd u 2. delu ili potražite „Imou Life", pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

❸ Podešavanje kamere (3. deo)
Pomoću aplikacije skenirajte QR kôd na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje.

❹ Instaliranje kamere (4. deo)
Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere.

Status LED lampice		Status uređaja
Zelena	Brzo trepti	Povezivanje na mobilnu mrežu sa ubačenom SIM karticom
	Sporo treptanje	Uređaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida	Pravilan rad
Crvena	Treptanje	Ne postoji veza sa mrežom
		Konfigurisanje uređaja nije uspelo
	Bez prekida	Podizanje sistema
		Uređaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/	Isključivanje LED lampica je isključena

ⓘ Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 5 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

ⓘ U slučaju da je vaša kamera van mreže, proverite:
1. Vaša kamera je uključena.
2. Ako odaberete mobilnu mrežu, uverite se da je SIM kartica pravilno umetnuta i da nije oštećena; plan za mobilni prenos podataka je i dalje aktivan i vaša kamera je smeštena unutar pokrivenosti mreže.
3. Ako koristite Ethernet vezu, uverite se da je mrežni kabl priključen i da mreža radi.
4. Ako problem i dalje postoji, resetujte kameru i ponovo je podesite.

Română

❶ Porniți camera (Partea 1)
Conectați camera la sursa de alimentare. Dacă însă decideți să utilizați rețeaua celulară, introduceți cartela Nano SIM în slot înainte de a porni camera.

❷ Obțineți aplicația Imou Life (Partea 2)
Scanați codul QR partea 2 sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

❸ Configurați camera (Partea 3)
Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid, cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran, pentru a finaliza configurarea.

❹ Instalați Camera (Partea 4)
Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei.

Stare LED		Stare dispozitiv
Verde	Clipește rapid	Conectarea la rețeaua celulară cu cartela SIM introdusă
	Clipește încet	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
	Solid	Funcționează corespunzător
Roșu	Intermitent	Rețeaua este deconectată
		Configurarea dispozitivului nu a reușit
	Solid	Pornește
		Defecțiune a dispozitivului
Verde și roșu	Alternativ	Actualizare firmware
Oprit	/	Alimentare oprită LED stins

ⓘ Dacă trebuie să resetați camera, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 5 s. LED-ul va deveni roșu continuu când camera va porni.

ⓘ În cazul în care camera este offline, verificați următoarele:
1. Camera dvs. este pornită.
2. Dacă alegeți rețeaua celulară, asigurați-vă că cartela SIM este introdusă corect și nu este deteriorată; planul de date mobile este încă activ și camera dvs. se află în zona de acoperire a rețelei.
3. Dacă utilizați conexiunea Ethernet, asigurați-vă că cablul de rețea este introdus și că rețeaua funcționează.
4. Dacă problema persistă, resetați camera și configurați-o din nou.

Magyar

❶ A kamera bekapcsolása (1. rész)
Csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz. Amennyiben a mobilhálózatot szeretné használni, a kamera bekapcsolása előtt helyezze be a nano SIM-kártyát a kártyahelybe.

❷ Az Imou Life alkalmazás beszerzése (2. rész)
Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot lásd: 2. rész, vagy keressen rá az „Imou Life"-ra. Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

❸ A kamera beállítása (3. rész)
Az alkalmazással olvassa be a készüléken vagy az ennek az útmutatónak a borítóján található QR-kódot, majd kövesse az utasításokat a beállítás befejezéséhez.

❹ A kamera telepítése (4. rész)
Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának háromszorosát.

LED állapota		Készülék állapota
Zöld	Gyorsan villogó	Csatlakozás mobilhálózatra behelyezett SIM-kártyával
	Lassan villog	Az eszköz telepítésre készen
	Folyamatos	Megfelelő működés
Vörös	Villogó	Nincs hálózati kapcsolat
		Nem sikerült a készülék telepítése
	Folyamatos	Indítás
		Készülékhiba
Zöld+Vörös	Váltakozó	Belső vezérlőprogram frissítése
Ki	/	Kikapcsolás LED kikapcsolva

ⓘ Ha újra szeretné indítani a kamerát, nyomja le a reset gombot 5 másodpercre. Az indítás közben a LED folyamatos vörös színben világít.

ⓘ Ha a kamera nem csatlakozik, ellenőrizze a következőket:
1. Be van kapcsolva a kamera?
2. Ha mobilhálózatot használ, bizonyosodjon meg, hogy a SIM-kártya megfelelően van behelyezve és nem hibás, továbbá a mobiladat-csomagja aktív és a kamera a hálózati lefedettségen belül van elhelyezve.
3. Ha Ethernet kapcsolatot használ, bizonyosodjon meg, hogy a hálózati kábel csatlakoztatva van és a hálózat működik.
4. Ha továbbra sem működik a kamera, állítsa vissza és telepítse újra.

Latviski

❶ Kameras ieslēgšana (1. daļa)
Pieslēdziet kameru barošanas avotam. Ja izlemjat izmantot mobilo tīklu, ievietojiet Nano SIM karti slotā, pirms ieslēdzat kameru.

❷ Lejupielādējiet lietotni "Imou Life" (2. daļa)
Skenējiet QR kodu 2. daļā vai meklējiet "Imou Life", lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un piesakieties.

❸ Kameras iestatīšana (3. daļa)
Izmantojot lietotni, skenējiet QR kodu, kas atrodas uz ierīces korpusa vai uz šīs rokasgrāmatas vāka; pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai pabeigtu iestatīšanu.

❹ Kameras instalēšana (4. daļa)
Pārliecinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru.

LED stāvoklis		Ierīces stāvoklis
Zaļš	Ātri mirgo	Savienošana ar mobilo tīklu, kad ir ievietota SIM karte
	Lēna mirgošana	Gatavs iestatīt ierīci
	Nepārtraukts	Darbojas pareizi
Sarkans	Mirgojošs	Tīkls atvienots
		Neizdevās iestatīt ierīci
	Nepārtraukts	Sāknēšana
		Ierīces disfunkcija
Zaļš un sarkans	Mainīgs	Programmaparatūras atjaunināšana
Izslēgts	/	Izslēgt LED izslēgts

ⓘ Ja nepieciešams atiestatīt kameru, nospiediet un 5 sek. turiet nospiestu atiestatīšanas pogu. LED iedegas sarkanā krāsā, kad kamera tiks sāknēta.

ⓘ Ja kamera ir bezsaistē, lūdzu, pārbaudiet:
1. Kamera ir ieslēgta.
2. Izvēloties mobilo tīklu, pārliecinieties, ka SIM karte ir pareizi ievietota un nav bojāta; mobilo datu plāns ir aktīvs, un kamera atrodas tīkla pārklājumā.
3. Izmantojot Ethernet savienojumu, pārliecinieties, ka tīkla kabelis ir pievienots un tīkls darbojas.
4. Ja problēma joprojām pastāv, atiestatiet kameru un iestatiet to no jauna.

Eesti

❶ Kaamera sisselülitamine (1. osa)
Ühendage kaamera vooluallikaga. Kui soovite kasutada mobiilivõrku, sisestage Nano SIM-kaart enne kaamera sisselülitamist pessa.

❷ Rakenduse Imou Life hankimine (2. osa)
Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi vt 2. osa või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

❸ Kaamera ülesseadmine (3. osa)
Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige ülesseadmiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid.

❹ Kaamera paigaldamine (4. osa)
Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks.

LED-tule olek		Seadme olek
Roheline	Vilgub kiiresti	Mobiilivõrguga ühenduse loomine, kasutades sisestatud SIM-kaarti
	Vilgub aeglaselt	Seade algseadistuseks valmis
	Püsiv	Töötab korralikult
Punane	Vilkuv	Võrgujuurdepääs puudub
		Seadme algseadistamine nurjunud
	Püsiv	Alglaadimine
		Seadme talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv	Püsivara värskendamine
Väljas	/	Väljalülitamine LED on välja lülitatud

ⓘ Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 5 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

ⓘ Kui teie kaameral pole võrguühendust, kontrollige järgmist:
1. Kaamera on sisse lülitatud.
2. Mobiilivõrgu kasutamisel veenduge, et SIM-kaart oleks korralikult sisestatud ja poleks kahjustatud, et mobiilandmeside plaan oleks aktiivne ja kaamera asuks võrgu levialas.
3. Etherneti-ühenduse kasutamisel veenduge, et võrgukaabel oleks ühendatud ja võrk töötaks.
4. Kui probleem püsib, lähtestage kaamera ja häälestage uuesti.

Lietuvių

❶ Kameros įjungimas (1 dalis)
Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio. Tačiau jei nuspręsite naudotis mobiliuoju tinklu, prieš įjungdami kamerą, į lizdą įdėkite nano-SIM kortelę.

❷ „Imou Life" programėlės gavimas (2 dalis)
Nuskaitykite QR kodą 2 dalyje arba ieškokite „Imou Life", kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

❸ Kameros sąrankos nustatymas (3 dalis)
Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais, kad užbaigtumėte sąranką.

❹ Kameros montavimas (4 dalis)
Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnį už kamerą svorį.

LED būsena		Įrenginio būsena
Žalia	Dažnai blyksinti	Jungiasi prie mobiliojo tinklo su įdėta SIM kortele
	Blykčioja lėtai	Parengta nustatyti įrenginį
	Šviečia	Veikia tinkamai
Raudona	Blykčioja	Tinklas atjungtas
		Įrenginio nustatyti nepavyko
	Šviečia	Įkraunama
		Įrenginys blogai veikia
Žalia ir raudona	Kataliojasi	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	/	Maitinimas išjungtas LED išjungtas

ⓘ Jei reikia iš naujo nustatyti kamerą, paspauskite ir 5 s palaikykite nuspaudę nustatymo iš naujo mygtuką. Kai kamera perkraunama, LED pradeda šviesti raudonai.

ⓘ Jei jūsų kamera neprijungta prie interneto, patikrinkite, ar:
1. Ji įjungta.
2. Jei renkatės naudotis mobiliuoju tinklu, įsitikinkite, kad SIM kortelė tinkamai įdėta ir nepažeista; mobiliųjų duomenų planas vis dar aktyvus ir jūsų kamera sumontuota tinklo aprėpties diapazone.
3. Jei naudojatės eterneto ryšiu, įsitikinkite, kad tinklo kabelis prijungtas ir tinklas veikia.
4. Jei problema nepašalinama, iš naujo nustatykite kamerą bei jos sąranką.

Ελληνικά

❶ Ενεργοποίηση κάμερας (Μέρος 1)
Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Ωστόσο, αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας, τοποθετήστε την κάρτα Nano SIM στην υποδοχή, πριν να ενεργοποιήσετε την κάμερα.

❷ Λήψη εφαρμογής Imou Life (Μέρος 2)
Σαρώστε τον κωδικό QR στο μέρος 2 ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

❸ Ρύθμιση κάμερας (Μέρος 3)
Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

❹ Εγκατάσταση κάμερας (Μέρος 4)
Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας.

Κατάσταση LED		Κατάσταση συσκευής
Πράσινο	Αναβοσβήνει γρήγορα	Σύνδεση στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας με τοποθετημένη κάρτα SIM
	Αναβοσβήνει αργά	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Συμπαγές	Κανονική λειτουργία
Κόκκινο	Αναβοσβήνει	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
		Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
	Συμπαγές	Εκκίνηση
		Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απενεργοποιημένη	/	Απενεργοποίηση LED απενεργοποιημένο

ⓘ Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη κατά την εκκίνηση της κάμερας.

ⓘ Σε περίπτωση που η κάμερα είναι εκτός σύνδεσης, ελέγξτε τα εξής:
1. Η κάμερά σας είναι ενεργοποιημένη.
2. Αν επιλέξετε το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας, βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM είναι σωστά τοποθετημένη και δεν έχει υποστεί βλάβη. Επίσης, ότι το πρόγραμμα δεδομένων κινητής τηλεφωνίας είναι σε ισχύ και η κάμερά σας βρίσκεται εντός της περιοχής κάλυψης του δικτύου.
3. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση Ethernet, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δικτύου είναι συνδεδεμένο και το δίκτυο είναι σε λειτουργία.
4. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, κάντε επαναφορά της κάμερας και ρυθμίστε την ξανά.

Български

❶ Включване на камерата (Част 1)
Свържете камерата към захранването. Но ако решите да използвате клетъчна мрежа, поставете Нано SIM карта в слота преди да включите камерата.

❷ Получаване на приложението Imou Life (Част 2)
Сканирайте QR кода на част 2 или потърсете „Imou Life", за да изтеглите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

❸ Настройка на камерата (Част 3)
Сканирайте QR кода, посочен върху корпуса на устройството или корицата на ръководството с приложението и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.

❹ Монтиране на камерата (Част 4)
Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата.

Светлинен индикатор за състояние		Състояние на устройството
Зелено	Мига бързо	Свързване към клетъчна мрежа с поставена SIM карта
	Бавно примигване	Готовност за настройка на устройството
	Плътно	Работи изправно
Червено	С примигване	Изключена мрежа
		Неуспешно настройване на устройството
	Плътно	Стартиране
		Неизправност в устройството
Зелено и червено	Променлив	Актуализиране на фърмуера
Изкл	/	Изключване Изключен светлинен индикатор

ⓘ Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задръжте бутона за нулиране за 5 секунди. Светлинният индикатор светва в плътен червен цвят при зареждане на камерата.

ⓘ В случай че камерата е офлайн, проверете:
1. Вашата камера е включена.
2. Ако изберете клетъчна мрежа, се уверете че SIM картата е поставена правилно и не е повредена,, планът за клетъчни данни все още е активен и камерата е поставена в рамките на покритието на клетъчната мрежа.
3. Ако използвате Ethernet връзка, се уверете, че мрежовия кабел е включен и мрежата работи.
4. Ако проблемът не бъде отстранен, нулирайте камерата и я включете отново.

Slovenščina

❶ Vklop kamere (1. del)
Priključite kamero na napajanje. Če se odločite uporabiti mobilno omrežje, pred vklopom kamere vstavite kartico nano SIM v režo.

❷ Prenos aplikacije Imou Life (2. del)
Skenirajte kodo QR 2. del ali poiščite "Imou Life" za prenos in namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite.

❸ Nastavitev kamere (3. del)
Z aplikacijo skenirajte QR-kodo na ohišju naprave ali na naslovnici tega priročnika in nato sledite navodilom na zaslonu, da dokončate nastavitev.

❹ Namestitev kamere (4. del)
Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere.

Stanje LED diode		Status naprave
Zelena	Hitro utripa	Vzpostavljanje povezave z mobilnim omrežjem z vstavljeno kartico SIM
	Utripa počasi	Pripravljeno za nastavitev naprave
	Neprekinjeno	Deluje pravilno
Rdeča	Utripajoče	Povezava z omrežjem je prekinjena
		Naprave ni bilo mogoče nastaviti
	Neprekinjeno	Zagon
		Okvara naprave
Zelena in rdeča	Izmenično	Posodabljanje strojne programske opreme
Izklopljeno	/	Izklopljena LED-lučka izklopljena

ⓘ Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in 5 s držite gumb za ponastavitev. Ko se kamera zažene, LED dioda sveti rdeče.

ⓘ Če je kamera brez povezave, preverite naslednje:
1. Kamera je vklopljena.
2. Če ste izbrali mobilno omrežje, se prepričajte, da je kartica SIM pravilno vstavljena in da ni poškodovana; da je mobilni naročniški paket še vedno aktiven in da je kamera postavljena znotraj območja pokritosti omrežja.
3. Če uporabljate ethernetno povezavo, se prepričajte, da je omrežni kabel priključen in da omrežje deluje.
4. Če je težava še vedno prisotna, ponastavite kamero in jo ponovno nastavite.

Hrvatski

❶ Uključite kameru (Dio 1)
Povežite kameru s napajanjem. No ako odlučite koristiti mobilnu mrežu, umetnite Nano SIM karticu u utor prije uključivanja kamere.

❷ Dohvatite aplikaciju Imou Life (Dio 2)
Skenirajte QR kod na dijelu 2 ili potražite „Imou Life" da preuzmete i instalirate aplikaciju. Izradite račun i prijavite se.

❸ Postavljanje kamere (Dio 3)
Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnici ovog vodiča, a zatim pratite upute na zaslonu da dovršite postavljanje.

❹ Instaliranje kamere (Dio 4)
Pazite da je površina za montažu dovoljno snažna da može nositi trostruku težinu kamere.

LED žaruljica statusa		Status uređaja
Zeleno	Brzo treperi	Spajanje na mobilnu mrežu uz umetnutu SIM karticu
	Sporo treperi	Spremno za postavljanje uređaja
	Postojano	Ispravan rad
Crveno	Trepereće	Mreža nije povezana
		Postavljanje uređaja nije uspjelo
	Postojano	Pokretanje
		Greška uređaja
Zeleno i crveno	Izmjenično	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/	Isključi LED žaruljica isključena

ⓘ Ako kameru trebate resetirati, pritisnite i držite gumb za resetiranje 5 s. LED žaruljica postojano crveno svijetli dok se kamera ponovno pokreće.

ⓘ U slučaju da je kamera izvan mreže, provjerite sljedeće:
1. Kamera je uključena.
2. Ako odlučite koristiti mobilnu mrežu, osigurajte da je SIM kartica ispravno umetnuta i da nije oštećena; mobilna podatkovna tarifa je i dalje aktivna, a kamera je postavljena unutar dometa mreže.
3. Ako koristite Ethernet vezu, pobrinite se da je mrežni kabel ukopčan i da mreža radi.
4. Ako se problem nastavi, poništite kameru i ponovno je postavite.